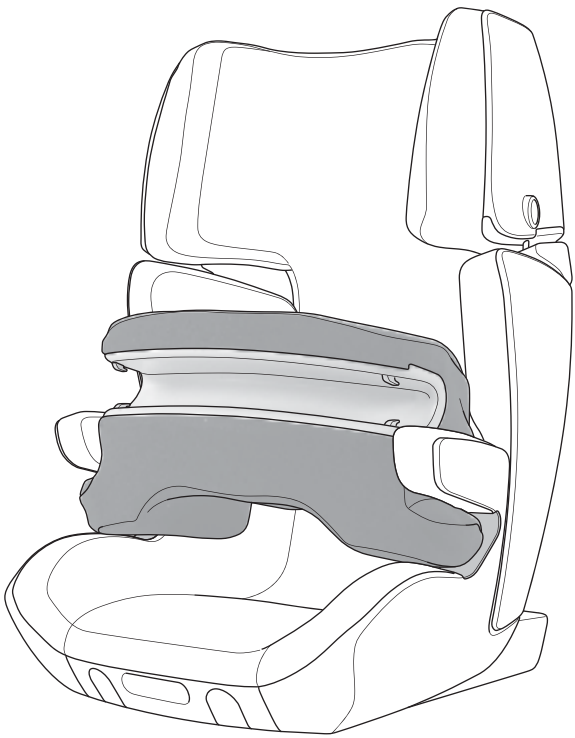
CONCORD **PROTECTOR**



DEUTSCH 03

ENGLISH 11

FRANÇAIS 19

ESPAÑOL 27

ITALIANO 35

PORTUGUÊS 43

NEDERLANDS 51

NORSK 59

DANSK 67

SUOMI 75

Kindergewicht child‘s weight	9 kg - 18 kg
ca. Alter approx age	9 Monate - 4 Jahre
ECE Gruppen ECE group	I

Norm ECE R44 04
standard ECE R44 04
norme ECE R44 04
norma ECE R44 04
szabvány ECE R44 04

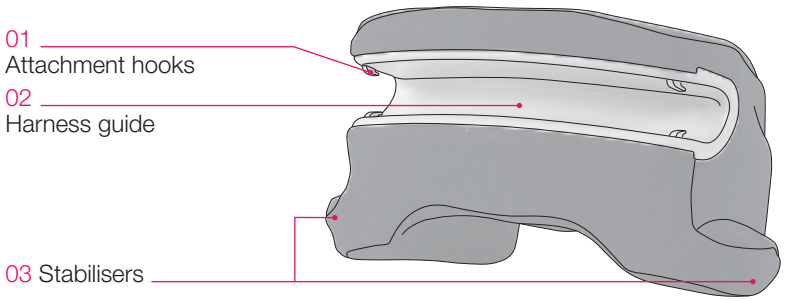
_ ENGLISH

THANK YOU!	11
OVERVIEW	12
INSTRUCTIONS	12
CONCORD ORIGINAL ACCESSORY PARTS	14
GENERAL INFORMATION	15
CARE TIPS	15
USING THE CONCORD PROTECTOR	16
WARRANTY	18

_ THANK YOU!

Thank you for purchasing a Concord quality product.
You will be amazed with the versatility and safety of this product.
We hope that you will enjoy using your new CONCORD PROTECTOR.

_ OVERVIEW



_ INSTRUCTIONS

CAUTION!

- Please read this user manual carefully before using the CONCORD PROTECTOR, and make sure to store it for later reference.
  Non-compliance with the instructions in this manual may affect the safety of your child!
  Make sure to also observe relevant instructions contained in the user manual of your vehicle before transporting children.

WARNING!

- Never leave your child unattended.
- The CONCORD PROTECTOR may only be used in conjunction with the CONCORD TRANSFORMER T or the TRANSFORMER XT.
- The CONCORD TRANSFORMER can be used without the CONCORD PROTECTOR, once the child has reached about 4 years of age or approx. 15 kg body weight.
- Children often carry small objects (e.g. toys) in jacket or pants pockets, and may also wear clothes with rigid components (e.g. belt buckle). Make sure that these are not clamped between the child and the harness, as this might cause unnecessary injuries in case of an accident. The same hazards apply for adults as well!
- Naturally, kids are often lively. Make sure to explain the importance of safety when in a vehicle. Your child will then understand that the harness lock should not be opened or the harness moved, giving you more peace of mind.
- Your child‘s safety can only be guaranteed if the safety attachment is attached and used in accordance with the instruction manual.
- The system‘s harness straps must be worn taut and without any twists, and must be protected against any damage.
- Protect any parts of the CONCORD PROTECTOR not covered with fabric against direct sunlight to prevent your child from suffering burns.
- The child restraint system must not be damaged or crushed by moving parts in the vehicle or by the vehicle doors.
- Do not attempt any modifications on the CONCORD PROTECTOR, as these might infringe on your child‘s safety.
- After an accident, the CONCORD PROTECTOR must be replaced or sent to the manufacturer for testing, along with an accident report.
- Make sure to instruct your passenger on how to remove the child from its safety seat in case of accident or danger.
- Never leave your child unsupervised in the car seat - whether harnessed or not.
- Make sure to secure any luggage and loose items in the passenger cabin to reduce the risk of injury in case of an accident.
- The manual must always be carried with the child safety seat.
- The use of any accessories or replacement parts is prohibited, and non-compliance will result in a lapse of all warranty and liability claims. Excepted are original accessories by CONCORD only.
- Suitable for vehicles with lap and diagonal seat belt, which have been approved in compliance with ECE regulation 16 or similar standard.

Due to prolonged use of the CONCORD PROTECTOR, seat covers and other use parts will wear depending on duration and intensity of use to varying degrees, and will have to be replaced. We can therefore not provide any blanket warranty beyond 6 months for wear parts.

Please contact your specialist shop for baby and children‘s products, the relevant department in department stores, your car accessory specialist shop or the catalog company, where you originally purchased the CONCORD ABSORBER for replacement parts. These will have a complete product portfolio for CONCORD child seat accessories to choose from.

The vehicle‘s seat belt lock must not be placed over the edge of the arm rests. If in doubt or in case of difficulties with our product, please contact CONCORD directly. The vehicle‘s seat belts must be placed at the positions and contact points on the safety seat as shown in the user manual. Any other seat belt placement is prohibited.

If the seat selected for mounting the child seat is equipped with an airbag, we recommend moving the seat as far back as possible. For vehicles with front and lateral airbags, read the relevant instructions provided in the vehicle manual.

_ CONCORD ORIGINAL ACCESSORY PARTS

For more information about Concord original accessory parts, contact your specialist retailer or Concord directly.

Concord GmbH
Industriestraße 25, 95346 Stadtsteinach - Germany
Phone +49 (0)9225 9550-0, Fax +49 (0)9225 9550-55
info@concord.de - www.concord.de

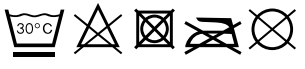
_ GENERAL INFORMATION

- This product is a ‚universal‘ child restraint unit. It has been approved in accordance with the ECE regulation 44, change series 04 for general use in vehicles, and will fit most but not all car seats.
- This child restraint unit of ECE Groups I is suitable for children between the ages of 9 months and 4 years with a body weight between 9 and 18 kg.
- Proper fit of the car seat can be assumed if the vehicle manufacturer declares the vehicle suitable for the mounting of a ‚universal‘ child safety unit for the relevant age group in his vehicle manual.
- This child safety unit was approved in accordance with the stricter requirements of the class ‚universal‘ than previous models, which do not bear this label.
- If you have any questions or doubts, please contact the manufacturer of the child safety unit or your retailer.
- Only suitable for use in vehicles with lap and diagonal seat belt, which are approved in accordance with ECE regulation 16 or similar standard.

_ CARE TIPS

The cover can be removed for washing.
Make sure to leave the cover to dry completely, before reattaching it!
When attaching the cover on the CONCORD PROTECTOR, pull it over the top of the unit and tuck the surrounding groove at the harness guide (02).

- The cover material colour may run slightly when wet, in particular during washing.
- Do not use solvents on the cover!

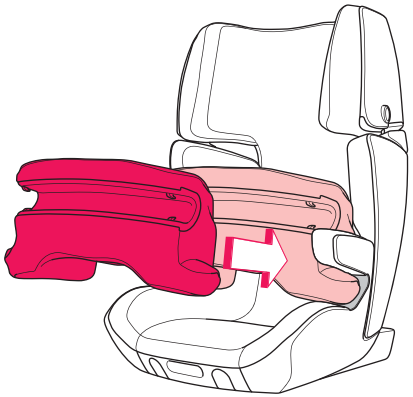


_ USING THE CONCORD PROTECTOR

Mount the CONCORD TRANSFORMER on the vehicle seat as described in the user manual. Comply with all the instructions contained in the user manual of the CONCORD TRANSFORMER.

Place your child onto the seat of the CONCORD TRANSFORMER as far back as possible.

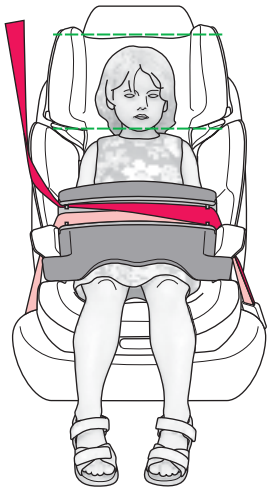
Place the CONCORD PROTECTOR onto the CONCORD TRANSFORMER so that the stabilisers (03) are level with the harness guides of the CONCORD TRANSFORMER. Push the restraining body backwards until the stabilisors (03) are flush with the red markings on the harness guide.



CAUTION!

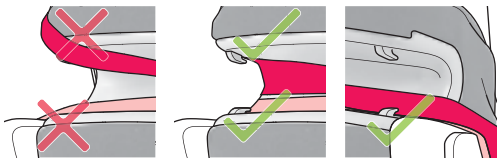
- The CONCORD PROTECTOR may only be used in conjunction with the CONCORD TRANSFORMER T or the TRANSFORMER XT.
- Ensure that the stabilisors (03) are positioned correctly in the harness guides of the CONCORD TRANSFORMER!
- The CONCORD PROTECTOR must not be attached at an angle, askew or back to front!

Run the lap and diagonal belt from the CONCORD PROTECTOR to the lock and close the seat belt as with an adult.
(An audible click will signal proper locking.)



Now position the seat belts correctly.
Run the lap and diagonal seat belts through the harness guide (02) on both sides. Hook the seat belts into the attachment hooks (01).

The diagonal belt will run along the front edge of the side protector, and the lap belt over the arm rests of the CONCORD TRANSFORMER.



The seat belt must not be laid out in any other way.

CAUTION!

- The seat belts must be positioned securely behind the attachment hooks (01)!
- You must always use the size adjustment on the CONCORD TRANSFORMER to adapt the seat to the size of the child, when using the CONCORD PROTECTOR!
- Tighten first the lap belt and then the diagonal belt.
- Ensure that the seat belts are snug and not twisted.

_ WARRANTY

The guarantee begins on the day of purchase. The guarantee period corresponds to the statutory warranty period in the end-user's country concerned. At the manufacturer's discretion, the guarantee shall cover rectification, replacement or a price reduction.

The guarantee is valid for the original purchaser only. In the event of any defect, claims can not be considered unless the specialist dealer is notified of the fault as soon as it occurs for the first time. If the specialist dealer is unable to remedy the problem himself, he must return the product to the manufacturers together with details of the complaint, official proof of purchase and the purchase date. The manufacturers assume no liability for faulty goods that they did not supply.

The guarantee does not apply where:
- the product has been modified;
- the product is not brought back to the specialist dealer complete with proof of purchase within 14 days of the defect occurring;
- the defect was caused by improper usage or maintenance or due to anything else deemed to be the fault of the user, in particular failure to comply with the instructions for use;
- repairs have been carried out on the product by third parties;
- the defect was caused as the result of an accident.
- the serial number has been damaged or removed

The guarantee makes no provision for any alteration or deterioration to the product that is incurred through normal usage (wear and tear).

The period of guarantee shall not be extended by any remedial measures carried out by the manufacturers in the event of a claim.

D // Um die Funktionsfähigkeit und Sicherheit Ihres Kinderautositzes auch nach dem Austausch von Ersatz- und Zubehörteilen zu gewährleisten, bitten wir Sie bei Bestellungen Ihrem Fachhändler nachstehende Angaben mitzuteilen:

GB // To ensure the functionality and safety of your child's car seat after replacing spare and accessory parts, please provide your dealer with the following details when placing your order:

F // Dans le but d'assurer le bon fonctionnement et la sécurité de votre siège auto enfant, également en cas de remplacement de pièces de rechange et accessoires, nous vous prions de bien vouloir, en cas de commande, donner les renseignements suivants à votre revendeur :

E // Para seguir garantizando el correcto funcionamiento y la seguridad de su asiento para niños después del cambio de piezas o accesorios, le rogamos que indique los siguientes datos al realizar pedidos a su comercio especializado.

I // Quando trasmette un ordine al Suo rivenditore di fiducia, La preghiamo di comunicargli i dati seguenti per garantire la funzionalità e la sicurezza del Suo seggiolino per bambini anche dopo la sostituzione di parti di ricambio e di accessori.

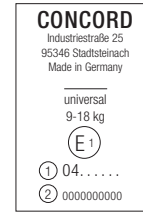
P // Para garantir a funcionalidade e a segurança da cadeira de criança para automóvel depois da substituição de peças sobressalentes e de acessórios, agradecemos o fornecimento dos dados seguintes à loja especializada aquando de encomendas:

NL // Om de functionaliteit en de veiligheid van het door u gekochte autokinderzitje ook na vervanging van onderdelen en accessoires te waarborgen, is het belangrijk dat u bij de bestelling in uw speciaalzaak onderstaande gegevens vermeldt:

N // Bilbarnesetet som du kjøpte, skal fungere riktig og gi optimal sikring også etter at reservedeler eller tilbehør er byttet ut. Ved eventuelle bestillinger ber vi deg derfor om å gi forhandleren følgende opplysninger:

DK // For at garantere at autostolen stadig er funktionsdygtig og sikker, også efter at der er blevet monteret reservedele eller tilbehør, bedes De oplyse følgende til Deres forhandler ved bestillingen:

FIN // Lasten turvaistuimen toiminnan ja turvallisen käytön varmistamiseksi myös varaosien tai lisävarusteiden asennuksen jälkeen anna jälleenmyyjälle seuraavat tiedot, kun tilaat osia:



① _____

ECE-Nr. / ECE No. / N° ECE / Número ECE / N° ECE
Nº. ECE / ECE-nr. / ECE-nr / ECE-nr. / ECE-nro

② _____

Serien-Nr. / Serial No. / N° de série / Número de serie / N° di serie
Nº de série / Serie-nr. / Serienr. / Serienr. / Sarjanro

_____

Ersatzteil / Spare part / Type de siège / Pieza de repuesto / Parte di ricambio
Peça / Type kinderzitje / Reservedel / Reservedel / Varaosa

_____

Fachhändler / Dealer / Revendeur / Comercio especializado / Rivenditore specializzato
Loja especializada / Speciaalzaak / Forhandler / Forhandler / Jälleenmyyjä

_____

Meine Anschrift / My address / Mon adresse / Mi dirección / Il mio indirizzo
Meu endereço / Mijn adres / Min adresse / Min adresse / Oma osoite

_ DEUTSCH	Einbau- und Bedienungsanleitung
_ ENGLISH	Instructions for attachment and use
_ FRANÇAIS	Directives d'installation et mode d'emploi
_ ESPAÑOL	Instrucciones de montaje y de uso
_ ITALIANO	Istruzioni per l'uso e il montaggio
_ PORTUGUÊS	Manual de montagem e de utilização
_ NEDERLANDS	Inbouw- en bedieningshandleiding
_ NORSK	Bruksanvisning og monteringsveiledning
_ DANSK	Monterings- og betjeningsvejledning
_ SUOMI	Kiinnitys- ja käyttöohjeet

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de

FK 01/0710